



15C...APA...R

EN **AIR SCREWDRIVERS WITH AUTOMATIC SHUT OFF**
PISTOL MODEL WITH REVERSIBILITY NEXT TO THE START BUTTON

DE **DRUCKLUFTSCHRAUBER MIT LUFTABSCHALTUNG**
MODELLE MIT PISTOLENGRIFF, MIT UMKEHRSCHALTUNG IN NÄHE DES SCHALTERS

FR **VISSEUSES PNEUMATIQUES À COUPURE D'AIR**
MODÈLES À POIGNÉE PISTOLET AVEC RÉVERSIBILITÉ SUR LA GÂCHETTE

ES **ATORNILLADORES NEUMÁTICOS CON CORTE DE AIRE**
MODELOS DE PISTOLA CON REVERSIBILIDAD EN EL GATILLO

IT **AVVITATORI PNEUMATICI AD ARRESTO ARIA**
MODELLI A PISTOLA CON REVERSIBILITÀ SUL PULSANTE

EN

The new screwdrivers are designed to meet the needs of the assembly line operators, especially those who frequently need to reverse rotation during the assembly process. In fact the new models feature, in addition to the lightweight, well balanced grip, the comfortable reversibility lever next to the start button. This allows to start the tool and reverse direction using the same hand. This enhancement makes assembly operations more practical and faster, even for left-handed operators thanks to the possibility to position the reversibility cursor on the right or left of the start button.

DE

Mit Rücksicht auf die Bedürfnisse der Bediener an der Montagelinie entwickelt, vor allem bei häufige Verschraubungen und Abschraubungen. Neben einem neuen leichten und angepassten Griff bieten die neue Modelle auch die Umschalttaste am Drückerstart. Mit einer Hand kann der Bediener sowohl den Schrauber starten als auch die Drehrichtung umstellen. Der Montagevorgang ist somit auch für linkshändige Bediener sehr erleichtert, da die Umschalttaste links oder rechts positioniert werden kann.

FR



























Les nouveaux modèles sont conçus pour répondre de plus en plus aux besoins des opérateurs en ligne, en particulier ceux qui ont à faire avec nombreux dévissages. Les nouveaux modèles sont dotés en fait, d'une nouvelle poignée, légère et parfaitement équilibré, et de réversibilité sur la gâchette qui permet de actionner avec la même main la réversibilité et le bouton de démarrage. Un avantage qui rend les opérations de montage plus rapides et pratiques, même pour les gauchers grâce à la possibilité de déplacer le curseur de la réversibilité vers la droite ou la gauche du bouton de démarrage.

ES

Las nuevas herramientas están diseñadas para satisfacer siempre las necesidades de los operarios en la línea, sobre todo los que tienen que cumplir durante los montajes numerosas operaciones de atornillado y desatornillado. Los nuevos modelos presentan también además de una nueva empuñadura, ligera y perfectamente equilibrada, un comodísimo cursor de reversibilidad colocado en el gatillo que permite realizar con la misma mano tanto el accionamiento como el cambio de giro. Una ventaja que hace más prácticas y rápidas las operaciones de montaje, incluso para los operarios zurdos gracias a la capacidad de colocar el cursor de la reversibilidad en la derecha o en la izquierda del gatillo de arranque.

IT

I nuovi avvitatori sono stati progettati per rispondere sempre più alle esigenze degli operatori in linea, soprattutto quelli che devono compiere durante gli assemblaggi numerose avvitature e svitature. I nuovi modelli presentano infatti, oltre una impugnatura nuova, leggera e perfettamente bilanciata, anche la comodissima reversibilità sul pulsante che permette di azionare con la stessa mano sia l'avviamento che il cambio di rotazione. Un vantaggio che rende più pratiche e veloci le operazioni di assemblaggio, anche per gli operatori mancini grazie alla possibilità di posizionare il cursore della reversibilità a destra o a sinistra del pulsante avviamento.

MODELLO MODEL	CODICE CODE	CAMPO DI COPPIA SU GIUNZIONE ELASTICA TIGHTENING TORQUE ON SOFT JOINT		VELOCITA' A VUOTO IDLE SPEED	AVVIAMENTO STARTING SYSTEM	REVERSIBILITA' REVERSIBILITY	PESO WEIGHT		DIMENSIONI DIMENSIONS (mm)	CONSUMO ARIA COMPRESSED AIR CONSUMPTION	PASSAGGIO ARIA HOSE BORE
		Nm	in lb	RPM			Kg	lb	øxLxH	l/s	ø mm
15C2APA-2200-R	112514551	0,6÷2,2	5,3÷19,5	2200			0,75	1.65	37x186x155	6	5
15C3APA-1400-R	112514552	0,4÷3,5	3,5÷31	1400			0,77	1.69	37x186x155	6	5
15C4APA-950-R	112514553	0,4÷4,5	3,5÷39,8	950			0,77	1.69	37x186x155	6	5
15C5APA-650-R	112514554	0,4÷5	3,5÷44,2	650			0,77	1.69	37x186x155	6	5
15C5APA-250-R	112507064	0,4÷5	3,5÷44,2	250			0,82	1.80	37x198x155	6	5
15C5APA-150-R	112507065	0,4÷5	3,5÷44,2	150			0,82	1.80	37x198x155	6	5
26C4APA-2000-R	114814601	0,4÷ 4	3,5÷35,4	2000			0,93	2.05	37x207x155	7	8
26C5APA-1300-R	114814602	0,4÷5	3,5÷44,2	1300			0,93	2.05	37x207x155	7	8
26C8APA-1000-R	114814603	3,5÷8	31÷70,8	1000			1,06	2.33	37x234x155	7	8
26C10APA-800-R	114814609	3,5÷9,5	31÷84	800			1,06	2.33	37x234x155	7	8
26C12APA-400-R	114814610	3,5÷12	31÷106,2	400			1,06	2.33	37x234x155	7	8
26C12APA-250-R	114807601	3,5÷12	31÷106,2	250			1,15	2.53	37x248x155	7	8
26C12APA-150-R	114807602	3,5÷12	31÷106,2	150			1,15	2.53	37x248x155	7	8

Raccordo entrata aria: 1/4" | Attacco accessorio: \bigcirc F 1/4" | Vibrazioni: < 2,5 m/s²

Pressione sonora dBA: 71 (15C...), 73 (26C...)

Air inlet: 1/4" | Accessories Drive \bigcirc F 1/4" | Vibrations: < 2,5 m/s²

Noise level dBA: 71 (15C...), 73 (26C...)

Disponibili con dispositivo di prelievo del segnale pneumatico per sistema di conteggio viti (poka yoke): vedi pag. 21
Available with pneumatic pick-up signal (ported) for screw counting (poka yoke system): see pag. 21

Per maggior informazioni, rivolgersi al Servizio di Consulenza Tecnica Fiam.
For further details, please contact Fiam Technical Advice service.



EN Reversibility cursor can be positioned on the right or left of the start button

DE Die Umschalttaste links oder rechts positioniert werden kann

FR Possibilité de déplacer le curseur de la réversibilité vers la droite ou la gauche du bouton de démarrage

ES Dispositivo de reversibilidad posicionable a la derecha o a la izquierda del gatillo

IT Il cursore della reversibilità può essere posizionato a destra o sinistra del pulsante di avviamento